

加州保护移民的公民权利



Civil Rights
Department
STATE OF CALIFORNIA

简报

民权局(Civil Rights Department, CRD)是加州的民权机构。CRD 执行加州强有力的法律,这些法律禁止在就业、住房、商业机构以及本州资助的计划和活动中的歧视和骚扰,也禁止以偏见为动机的暴力和人口贩卖。CRD 致力于确保所有加州人,不论何种移民身份,都可以不受歧视地生活。

就业

您受到保护,不会因为您的种族、民族、血统、祖籍国、性别、性取向、性别认同、残障、宗教、年龄(40岁及以上)和某些其他特征,而被解雇、在工作中受到骚扰、工作待遇低于从事相同工作的同事或者受到其他形式的歧视。此外,还有一些与移民身份、公民身份和语言有关的保护措施。

非法歧视的示例:

- **祖籍国/血统。**“我的雇主对来自某一个国家(或血统)的雇员的待遇比对来自美国本土的雇员要差,即使我们从事相同的工作并且拥有更多的经验。”
- **骚扰。**“我的同事经常对移民和来自我出生国家的人说贬损的话,而我的雇主拒绝采取任何措施去制止这种情况。”

- **仅使用英语。**“我的雇主告诉我我必须说英语,即使在我工作间休息的时候在工作时间,但完全没有工作上的理由执行这个规定的时候。”
- **口音。**“我的雇主不公平地对待我,因为我说英语有口音,虽然我说的话同事和客户完全可以听懂。”
- **报复。**“因为我抱怨在工作中遭到的骚扰,我的雇主威胁说要给移民当局打电话举报我。”
- **移民身份调查。**雇主不得调查求职者或雇员的移民身份,除非联邦移民法要求雇主必须这么做。
- **公民身份要求。**如果公民身份要求是歧视的借口,或有因为祖籍国或血统而歧视求职者或雇员的目的或效果,则这种要求是非法的,除非符合许可的抗辩理由。
- **有关就业中的移民、公民身份和语言问题的更多信息,请参阅“加州法规条例”第2章,第11028节。**

如果您是非法就业歧视的受害者,您可能有权获得补发工资、预付工资、恢复原职和其他补偿。

要了解更多信息,请访问

www.calcivilrights.ca.gov/employment/

商业机构

您受到保护, 免受各种商业机构 (例如零售商店、餐厅、医院和医疗保健提供者) 的歧视。

所有移民均受到保护, 不会因为其种族、民族、血统、祖籍国, 性别、性取向、性别认同、残疾、宗教和其他某些特征以及主要语言、移民身份和公民身份而受到歧视。

非法歧视的示例:

- “如果我不能证明我是合法移民, 那么一家五金店就不向我出租机械。”
- “一家餐馆拒绝为我和我的家人提供服务, 因为我们不是来自美国。”
- “一家医院让我比其他所有患者都等待更长的时间, 因为他们不确定我是否是公民或合法移民。”

如果您受到商业机构的非法歧视, 则您可获得的补偿将包括至少 4,000 美元赔偿金。

要了解更多信息, 请访问:

www.calcivilrights.ca.gov/unruh/

住房

您受到保护, 不会因为您的种族、民族、血统、祖籍国、性别、性取向、性别认同、残疾、宗教、收入来源和其他原因被驱逐、被拒绝租住公寓、被收取更高租金、被拒绝维修, 以及遭受其他形式的歧视。

如果您的房东/住房提供者是符合商业机构的条件, 则您也受到保护, 不会受到与您的祖籍国、移民身份或主要语言有关的住房歧视。

非法歧视的示例

- “经营我居住的公寓大楼的管理公司威胁说, 如果我不搬出公寓, 就告诉移民当局我是非法移民。”

- “房东要向我收取比广告价更高的租金, 因为我不是来自美国。”
- “一座新的公寓大楼正在出售公寓, 但我不是美国公民而拒绝向我提供申请表。”
- “一个房地产经纪人办公室拒绝带我看房, 因为我不是在美国出生的。”

如果您是非法住房歧视的受害者, 您可能有权获得拒绝提供给您的住房、自付费用以及其他补偿。

要了解更多信息, 请访问:

www.calcivilrights.ca.gov/housing/

以偏见为动机的暴力

您受到保护, 免受针对您本人、您的家人和财产的暴力侵害或暴力威胁。因为您的种族、民族、血统、祖籍国、性别、性取向、性别认同、残疾、宗教、公民身份、主要语言、移民身份和某些其他特征而引起的暴力和暴力威胁将被视为“仇恨暴力”或“以偏见为动机的暴力”。

以偏见为动机的暴力的示例

- “一个陌生人向我吐口水, 吼叫让我从哪里来回哪里去。”
- “我的同事用钥匙划了我的车, 因为我的英语说得不太好。”
- “我的邻居边骂着种族歧视的脏话边试图打我。”

如果您是以偏见为动机的暴力的受害者, 您可以选择报警。您还可以选择向 CRD 提起民事诉讼, 您的补偿可能包括一项限制令和对您遭受的伤害的经济赔偿。

要了解更多信息, 请访问:

www.calcivilrights.ca.gov/hateviolence/

加州政府实施或资助的计划 和服务

任何由加州政府运营或获得政府资助的计划或服务都必须遵守某些民权法律。尽管这些计划和服务中有一些可能并非对所有移民都开放,但绝不能因为种族、民族、血统、祖籍国、性别、性取向、性别认同、残疾、宗教或其他某些特征而歧视申请人和受益人。

非法歧视的示例

- “虽然我有资格参加一个针对年轻母亲和有需要的家庭的计划,但由于我的民族,运营该计划的组织拒绝了我。“这个计划是由州政府资助的。”
- “由于我们的血统,我的孩子上学的公立学校不让孩子参加课外运动。”
- “一家接受 Medi-Cal 的医院不公平地对待我,因为我最初来自另一个国家。”

任何获得州政府资助的计划或活动,如果非法歧视,都可能失去部分或全部资助,歧视的受害者也可能有权获得其他补偿。

要了解更多信息,请访问:

www.calcivilrights.ca.gov/statefundedprograms/

人口贩卖

加州的法律保护所有人免受人口贩卖的侵害,而无论其移民身份。人口贩卖是指通过暴力、欺诈或胁迫对人的剥削,以实现商业色情或强迫劳动的目的。雇主或其他属于管辖范围内的实体,如果使用暴力、欺诈或胁迫手段,以祖籍国为由强迫就业或不良对待求职者或雇员,那么这就构成非法的雇佣行为。

此外,如果您是人口贩卖或许多其他犯罪的受害者,并且您与执法部门合作起诉这些犯罪,则可能有资格获得 U 或 T 签证。

要了解更多信息,请访问:

www.calcivilrights.ca.gov/humantrafficking/

如果您认为自己遭到歧视,请与 **CRD** 联系。

提出投诉

民权局

calcivilrights.ca.gov/complaintprocess

免费电话: 800.884.1684

TTY: 800.700.2320

若有需要合理安排的残障状况,CRD 可协助您提出投诉。您可通过上述任何方式联系我们,失聪、有听力障碍或言语障碍的人士请使用加州转接服务 (California Relay Service, 711) 与我们联系。